

Amtsblatt

der Europäischen Union

C 39

Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

50. Jahrgang

23. Februar 2007

<u>Informationsnummer</u>	Inhalt	Seite
	I <i>Entschlüsseungen, Empfehlungen, Leitlinien und Stellungnahmen</i>	
	STELLUNGNAHMEN	
	Europäische Zentralbank	
2007/C 39/01	Stellungnahme der Europäischen Zentralbank vom 15. Februar 2007 auf Ersuchen des Rates der Europäischen Union zu acht Vorschlägen zur Änderung der Richtlinien 2006/49/EG, 2006/48/EG, 2005/60/EG, 2004/109/EG, 2004/39/EG, 2003/71/EG, 2003/6/EG und 2002/87/EG in Bezug auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (CON/2007/4)	1
	II <i>Mitteilungen</i>	
	MITTEILUNGEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN UNION	
	Kommission	
2007/C 39/02	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4445 — voestalpine/StampTec) ⁽¹⁾	3
2007/C 39/03	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4431 — BG Group/Serene) ⁽¹⁾	3
2007/C 39/04	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4510 — L Capital 2/Caligaris) ⁽¹⁾	4
2007/C 39/05	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4319 — Mondi/Schleipen & Erkens) ⁽¹⁾	4
2007/C 39/06	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4314 — Johnson & Johnson/Pfizer Consumer Healthcare) ⁽¹⁾	5
2007/C 39/07	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4526 — PAI/Lafarge) ⁽¹⁾	5

DE

IV *Informationen*

INFORMATIONEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Kommission

2007/C 39/08	Euro-Wechselkurs	6
2007/C 39/09	Verzeichnis der Entscheidungen der Gemeinschaft über die Zulassung von Arzneimitteln 1. Januar 2007 bis 31. Januar 2007 (<i>Veröffentlichung gemäß Artikel 13 bzw. Artikel 38 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates</i>)	7
2007/C 39/10	Verzeichnis der Entscheidungen der Gemeinschaft über die Zulassung von Arzneimitteln 1. Januar 2007 bis 31. Januar 2007 (<i>Entscheidungen gemäß Artikel 34 der Richtlinie 2001/83/EG bzw. Artikel 38 der Richtlinie 2001/82/EG</i>)	18

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

2007/C 39/11	Veröffentlichung der Entscheidungen der Mitgliedstaaten über die Erteilung oder den Widerruf von Betriebsgenehmigungen nach Artikel 13 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2407/92 über die Erteilung von Betriebsgenehmigungen an Luftfahrtunternehmen ⁽¹⁾	25
--------------	--	----

V *Bekanntmachungen*

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER GEMEINSAMEN HANDELSPOLITIK

Kommission

2007/C 39/12	Bekanntmachung über die Einleitung einer teilweisen Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen betreffend die Einfuhren kornorientierter flachgewalzter Erzeugnisse aus Silicium-Elektrostahl (GOES) mit Ursprung in Russland	26
--------------	---	----

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER WETTBEWERBSPOLITIK

Kommission

2007/C 39/13	Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses (Sache COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria) ⁽¹⁾	28
2007/C 39/14	Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses (Sache COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska) ⁽¹⁾	29

Hinweis



⁽¹⁾ Text von Bedeutung für den EWR

I

(Entschlüsse, Empfehlungen, Leitlinien und Stellungnahmen)

STELLUNGNAHMEN

EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

STELLUNGNAHME DER EUROPÄISCHEN ZENTRALBANK

vom 15. Februar 2007

auf Ersuchen des Rates der Europäischen Union zu acht Vorschlägen zur Änderung der Richtlinien 2006/49/EG, 2006/48/EG, 2005/60/EG, 2004/109/EG, 2004/39/EG, 2003/71/EG, 2003/6/EG und 2002/87/EG in Bezug auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse

(CON/2007/4)

(2007/C 39/01)

Einleitung und Rechtsgrundlagen

Am 29. und 31. Januar 2007 wurde die Europäische Zentralbank (EZB) vom Rat der Europäischen Union um eine Stellungnahme zu acht Richtlinienvorschlägen⁽¹⁾ im Bereich der Finanzdienstleistungen ersucht (nachfolgend die „Vorschläge“). Die Vorschläge zielen im Wesentlichen darauf ab, zum einen die Komitologie-Bestimmungen von acht bestehenden Richtlinien anzupassen, um ein neues Komitologie-Verfahren (das „Regelungsverfahren mit Kontrolle“) infolge der Verabschiedung des Beschlusses des Rates 2006/512/EG vom 17. Juli 2006 zur Änderung der Beschlusses 1999/468/EG zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse⁽²⁾ einzuführen, und zum anderen diejenigen Bestimmungen der acht bestehenden Richtlinien aufzuheben, die eine zeitliche Befristung der Übertragung der Durchführungsbefugnisse an die Kommission vorsehen (die so genannten „Befristungsklauseln“). Die Zuständigkeit der EZB zur Abgabe einer Stellungnahme beruht auf Artikel 105 Absatz 4 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft. Diese Stellungnahme wurde gemäß Artikel 17 Absatz 5 Satz 1 der Geschäftsordnung der Europäischen Zentralbank vom EZB-Rat verabschiedet.

1. Anmerkungen

1.1 Die EZB begrüßt die zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission erzielte neue Komitologie-Vereinbarung, die für die Fortsetzung des Lamfalussy-Prozesses von großer Bedeutung ist.

(¹) (1) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2006/49/EG über die angemessene Eigenkapitalausstattung von Wertpapierfirmen und Kreditinstituten, im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 901 endgültig); (2) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2006/48/EG über die Aufnahme und Ausübung der Tätigkeit der Kreditinstitute im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 902 endgültig); (3) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2005/60/EG zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 906 endgültig); (4) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2004/109/EG zur Harmonisierung der Transparenzanforderungen in Bezug auf Informationen über Emittenten, deren Wertpapiere zum Handel auf einem geregelten Markt zugelassen sind, im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 909 endgültig); (5) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2004/39/EG über Märkte für Finanzinstrumente im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 910 endgültig); (6) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/71/EG betreffend den Prospekt, der beim öffentlichen Angebot von Wertpapieren oder bei deren Zulassung zum Handel zu veröffentlichen ist, im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 911 endgültig); (7) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/6/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Insider-Geschäfte und Marktmanipulation (Marktmissbrauch) im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 913 endgültig); (8) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2002/87/EG über die zusätzliche Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen und Wertpapierfirmen eines Finanzkonglomerats im Hinblick auf die der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (KOM(2006) 916 endgültig).

(²) ABl. L 200 vom 22.7.2006, S. 11.

- 1.2 Die EZB hat keine besonderen Anmerkungen zu den Vorschlägen, die mit der gemeinsamen Erklärung des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission über die Aufnahme des neuen „Regelungsverfahrens mit Kontrolle“ in den Komitologie-Rahmen ⁽³⁾ im Einklang stehen.
- 1.3 Angesichts der wichtigen Rolle, die Durchführungsmaßnahmen in der Gesetzgebung der Europäischen Union im Bereich der Finanzdienstleistungen spielen, möchte die EZB diese Gelegenheit nutzen, die Bedeutung der beratenden Funktion zu betonen, die ihr gemäß Artikel 105 Absatz 4 des Vertrags zukommt. Artikel 105 Absatz 4 sieht vor, dass die EZB „zu allen Vorschlägen für Rechtsakte der Gemeinschaft in ihrem Zuständigkeitsbereich“ gehört wird. Wie kürzlich in einer Stellungnahme ⁽⁴⁾ angemerkt, „ist die EZB der Ansicht, dass die vorgeschlagenen Stufe-2-Rechtsakte ⁽⁵⁾ ‚Vorschläge für Rechtsakte der Gemeinschaft‘ im Sinne des Artikels 105 Absatz 4 des Vertrags darstellen“. Somit umfasst die Bestimmung des Vertrags, in der vorgesehen ist, dass die EZB zu allen Vorschlägen für Rechtsakte der Gemeinschaft im Zuständigkeitsbereich der EZB angehört werden muss, die Verpflichtung, die EZB zu den genannten Durchführungsbestimmungen anzuhören ⁽⁶⁾.

Geschehen zu Frankfurt am Main am 15. Februar 2007.

Der Präsident der EZB

Jean-Claude TRICHET

⁽³⁾ Erklärung des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission zum Beschluss des Rates vom 17. Juli 2006 zur Änderung des Beschlusses 1999/468/EG zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (2006/512/EG) (ABl. C 255 vom 21.10.2006, S. 1).

⁽⁴⁾ Stellungnahme der EZB CON/2006/57 vom 12. Dezember 2006 zu einem Entwurf einer Richtlinie der Kommission zur Durchführung der Richtlinie 85/611/EWG zur Koordinierung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften betreffend bestimmte Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren (OGAW) im Hinblick auf die Erläuterung gewisser Definitionen.

⁽⁵⁾ Im Rahmen des Lamfalussy-Verfahrens gehören Durchführungsbestimmungen zu den ‚Stufe-2-Maßnahmen‘.

⁽⁶⁾ Fehlende Anhörungen zwischen Gemeinschaftsorganen waren bereits Gegenstand von mehreren Urteilen des Europäischen Gerichtshofs. Zur Verpflichtung zur Anhörung des Europäischen Parlaments siehe das Urteil vom 29. Oktober 1980 in der Rechtssache 138/79 (Roquette Frères, Slg. 1980, 3333) und das Urteil vom 5. Juli 1995 in der Rechtssache C-21/94 (Parlament/Rat, Slg. 1995, I-1827, Randnr. 17). Zur Verpflichtung der Hohen Behörde zur Anhörung des Rates und des Beratenden Ausschusses gemäß dem EGKS-Vertrag siehe das Urteil vom 21. Dezember 1954 in der Rechtssache 1/54 (Französische Republik/Hohe Behörde, Slg. 1954, 7, 33) und das Urteil vom 21. Dezember 1954 in der Rechtssache 2/54 (Italienische Republik/Hohe Behörde, Slg. 1954, 81, 108), das im Urteil vom 21. März 1955 in der Rechtssache 6/54 (Königreich der Niederlande/Hohe Behörde Slg. 1955, 215) bestätigt wurde. In Bezug auf Artikel 105 Absatz 4 des Vertrags hat Generalanwalt Jacobs im Urteil vom 10. Juli 2003 in der Rechtssache C-11/00 (Kommission/Europäische Zentralbank, Slg. 2003, I-7147) Folgendes betont: „Die Anhörung der EZB zu geplanten Maßnahmen in ihrem Zuständigkeitsbereich ist ein in einer Vertragsbestimmung vorgeschriebener Verfahrensschritt, der eindeutig geeignet ist, den Inhalt der erlassenen Maßnahme zu beeinflussen. Die Nichterfüllung eines solchen Erfordernisses muss meines Erachtens zur Nichtigerklärung der erlassenen Maßnahmen führen können.“ (Schlussanträge des Generalanwalts Jacobs vom 3. Oktober 2002, Randnr. 131).

II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN
UNION

KOMMISSION

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss

(Sache COMP/M.4445 — voestalpine/Stamptec)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/02)

Am 6. Februar 2007 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
- in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32007M4445. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss

(Sache COMP/M.4431 — BG Group/Serene)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/03)

Am 1. Februar 2007 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
 - in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32007M4431. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**(Sache COMP/M.4510 — L Capital 2/Calligaris)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2007/C 39/04)

Am 12. Februar 2007 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
- in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32007M4510. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**(Sache COMP/M.4319 — Mondi/Schleipen & Erkens)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2007/C 39/05)

Am 24. Oktober 2006 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
 - in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32006M4319. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss
(Sache COMP/M.4314 — Johnson & Johnson/Pfizer Consumer Healthcare)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/06)

Am 11. Dezember 2006 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 2 der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
- in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32006M4314. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss

(Sache COMP/M.4526 — PAI/Lafarge)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/07)

Am 15. Februar 2007 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
 - in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32007M4526. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN
DER EUROPÄISCHEN UNION

KOMMISSION

Euro-Wechselkurs ⁽¹⁾**22. Februar 2007**

(2007/C 39/08)

1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs
USD US-Dollar	1,3106	RON Rumänischer Leu	3,3815
JPY Japanischer Yen	159,00	SKK Slowakische Krone	34,286
DKK Dänische Krone	7,4555	TRY Türkische Lira	1,8110
GBP Pfund Sterling	0,67190	AUD Australischer Dollar	1,6610
SEK Schwedische Krone	9,3155	CAD Kanadischer Dollar	1,5214
CHF Schweizer Franken	1,6281	HKD Hongkong-Dollar	10,2376
ISK Isländische Krone	87,15	NZD Neuseeländischer Dollar	1,8560
NOK Norwegische Krone	8,0635	SGD Singapur-Dollar	2,0108
BGN Bulgarischer Lew	1,9558	KRW Südkoreanischer Won	1 230,52
CYP Zypern-Pfund	0,5792	ZAR Südafrikanischer Rand	9,2551
CZK Tschechische Krone	28,237	CNY Chinesischer Renminbi Yuan	10,1475
EEK Estnische Krone	15,6466	HRK Kroatische Kuna	7,3433
HUF Ungarischer Forint	251,67	IDR Indonesische Rupiah	11 900,90
LTL Litauischer Litas	3,4528	MYR Malaysischer Ringgit	4,5805
LVL Lettischer Lat	0,7057	PHP Philippinischer Peso	63,302
MTL Maltesische Lira	0,4293	RUB Russischer Rubel	34,3900
PLN Polnischer Zloty	3,8762	THB Thailändischer Baht	44,460

⁽¹⁾ Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

Verzeichnis der Entscheidungen der Gemeinschaft über die Zulassung von Arzneimitteln 1. Januar 2007 bis 31. Januar 2007

(Veröffentlichung gemäß Artikel 13 bzw. Artikel 38 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates ⁽¹⁾)

(2007/C 39/09)

— Erteilung einer Zulassung (Artikel 13 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates): Genehmigt

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	INN (internationaler Freiname)	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Darreichungsform	ATC-Code (anatomisch-therapeutisch-chemischer Code)	Datum der Mitteilung
4.1.2007	ADROVANCE	Natriumalendronat/Colecalciferol	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/06/364/001-005	Tablette	(Entfällt)	9.1.2007
4.1.2007	Diacomit	Stiripentol	Biocodex 7, avenue Gallieni F-94250 Gentilly	EU/1/06/367/001-006 EU/1/06/367/007-012	Hartkapsel Pulver zur Herstellung einer Suspension zum Einnehmen	N03AX17	9.1.2007
8.1.2007	Elaprase	Idursulfase	Shire Human Genetic Therapies AB Rinkebyvägen 11B SE-182 36 Danderyd	EU/1/06/365/001-003	Konzentrat zur Herstellung einer Infusionslösung	A16AB09	10.1.2007
8.1.2007	Tandemact	Pioglitazon/glimepirid	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/366/001-004	Tablette	(Entfällt)	10.1.2007
16.1.2007	Inovelon	Rufinamid	Eisai Limited 3, Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/06/378/001-016	Filmtablette	N03AF03	18.1.2007
16.1.2007	Dafiro	Amlodipin/Valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/371/001-024	Filmtablette	C09DB01	18.1.2007

⁽¹⁾ ABl. L 136 vom 30. April 2004, Seite 1.

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	INN (internationaler Freiname)	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Darreichungsform	ATC-Code (anatomisch-therapeutisch-chemischer Code)	Datum der Mitteilung
16.1.2007	Copalia	Amlodipin/ Valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/372/001-024	Filmtablette	C09DB01	18.1.2007
17.1.2007	Exforge	Amlodipin/Valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/370/001-024	Filmtablette	C09DB01	19.1.2007
17.1.2007	Imprida	Amlodipin/Valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/373/001-024	Filmtablette	C09DB01	19.1.2007
17.1.2007	Insulin Human Winthrop	Insulin human	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/06/368/001-002 EU/1/06/368/011-015 EU/1/06/368/056-057 EU/1/06/368/003-010 EU/1/06/368/020-024 EU/1/06/368/029-033 EU/1/06/368/038-042 EU/1/06/368/047-051 EU/1/06/368/016-019 EU/1/06/368/025-028 EU/1/06/368/034-037 EU/1/06/368/043-046 EU/1/06/368/052-055	Injektionslösung Injektionssuspension OptiSet, Injektionslösung	A10AB01	2.2.2007
19.1.2007	Irbesartan BMS	Irbesartan	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/375/001-015 EU/1/06/375/016-033	Tablette Filmtablette	C09CA04	23.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	INN (internationaler Freiname)	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Darreichungsform	ATC-Code (anatomisch-therapeutisch-chemischer Code)	Datum der Mitteilung
19.1.2007	Irbesartan Hydrochlorothiazide BMS	Irbesartan/Hydrochlorothiazid	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/369/001-010 EU/1/06/369/011-028	Tablette Filmtablette	C09DA04	23.1.2007
19.1.2007	Irbesartan Winthrop	Irbesartan	SANOFI PHARMA BRISTOL MYERS SQUIBB SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/376/001-015 EU/1/06/376/016-033	Tablette Filmtablette	C09CA04	23.1.2007
19.1.2007	Irbesartan Hydrochlorothiazide Winthrop	Irbesartan/Hydrochlorothiazid	SANOFI PHARMA BRISTOL MYERS SQUIBB SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/377/001-010 EU/1/06/377/011-028	Tablette Filmtablette	C09DA04	23.1.2007
22.1.2007	Lucentis	Ranibizumab	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/374/001	Injektionslösung	S01LA04	24.1.2007

— **Erteilung einer Zulassung (Artikel 13 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates): Abgelehnt**

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
16.1.2007	Thymanax	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	—	18.1.2007
16.1.2007	Valdoxan	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	—	18.1.2007

— **Änderung einer Zulassung (Artikel 13 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates): Genehmigt**

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
3.1.2007	MicardisPlus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/02/213/001-016	9.1.2007
3.1.2007	Neulasta	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/227/001-003	9.1.2007
3.1.2007	Neupogeg	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino 12 I-20122 Milano	EU/1/02/228/001-003	9.1.2007
3.1.2007	Invirase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/026/001-002	9.1.2007
3.1.2007	Ceprothin	Baxter AG Industriesstrasse 67 A-1220 Vienna	EU/1/01/190/001-002	9.1.2007
3.1.2007	Ambirix	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/02/224/001-005	9.1.2007
3.1.2007	Velcade	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/04/274/001	9.1.2007
3.1.2007	Zostavax	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/341/001-013	9.1.2007
3.1.2007	Nexavar	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/06/342/001	9.1.2007
3.1.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	9.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
4.1.2007	Twinrix Paediatric	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/97/029/001-010	9.1.2007
4.1.2007	NovoSeven	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/96/006/001-003	9.1.2007
4.1.2007	PEGASYS	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/02/221/001-010	9.1.2007
4.1.2007	Kinzalmono	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/98/091/001-014	9.1.2007
4.1.2007	Twinrix Adult	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/96/020/001-009	9.1.2007
4.1.2007	NeoRecormon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/031/001-003 EU/1/97/031/019-046	9.1.2007
4.1.2007	Micardis	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/98/090/001-020	9.1.2007
4.1.2007	Rebetol	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/107/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Competact	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/354/001-009	9.1.2007
4.1.2007	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	9.1.2007
4.1.2007	Ketek	Aventis Pharma S.A. 20, Avenue Raymond Aron F-92160 Antony	EU/1/01/191/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Levviax	Aventis Pharma S.A. 20, Avenue Raymond Aron F-92160 Antony	EU/1/01/192/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Temodal	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/98/096/001-008	9.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
4.1.2007	Keppra	UCB S.A. Allée de la recherche, 60 B-1070 Bruxelles Researchdreef 60 B-1070 Brussel	EU/1/00/146/001-030	10.1.2007
4.1.2007	Kinzalkomb	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/02/214/001-010	9.1.2007
8.1.2007	PritorPlus	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/02/215/001-014	10.1.2007
8.1.2007	Pritor	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/98/089/001-022	10.1.2007
8.1.2007	DepoCyte	SkyePharma PLC 105 Piccadilly London W1J 7NJ United Kingdom	EU/1/01/187/001	10.1.2007
8.1.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	10.1.2007
8.1.2007	IntronA	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/127/001-044	10.1.2007
8.1.2007	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	10.1.2007
9.1.2007	Puregon	Organon N.V. P.O. Box 20 5340 BH Oss Nederland	EU/1/96/008/001-041	11.1.2007
9.1.2007	Neupro	Schwarz Pharma Ltd Shannon, Industrial Estate Co.Clare Ireland	EU/1/05/331/001-037	11.1.2007
9.1.2007	Viraferon	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/128/001-037	11.1.2007
9.1.2007	Thyrogen	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/99/122/001-002	11.1.2007
11.1.2007	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-028	15.1.2007
11.1.2007	CoAprovel	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/086/001-028	15.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
11.1.2007	Sutent	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/347/001-003	15.1.2007
11.1.2007	Viracept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/054/001 EU/1/97/054/003-005	15.1.2007
11.1.2007	Invirase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/026/001-002	15.1.2007
11.1.2007	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-028	15.1.2007
12.1.2007	MabThera	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/98/067/001-002	16.1.2007
12.1.2007	Truvada	Gilead Sciences International Limited Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	16.1.2007
12.1.2007	Emtriva	Gilead Sciences International Limited Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/03/261/001-003	16.1.2007
12.1.2007	Norvir	Abbott laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United-Kingdom	EU/1/96/016/001 EU/1/96/016/003-004	16.1.2007
15.1.2007	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/99/111/001-011	18.1.2007
15.1.2007	Viramune	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/055/001-003	18.1.2007
15.1.2007	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/99/110/001-009	18.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
15.1.2007	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	18.1.2007
16.1.2007	Insuman	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/97/030/028-084	2.2.2007
16.1.2007	Kaletra	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/01/172/001-005	18.1.2007
17.1.2007	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG 141-149 Staines Road Hounslow TW3 3JA United Kingdom	EU/1/03/267/001-007	19.1.2007
17.1.2007	Revatio	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom.	EU/1/05/318/001	19.1.2007
17.1.2007	SUTENT	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/347/001-003	19.1.2007
17.1.2007	Kivexa	Glaxo Group Ltd Berkeley Avenue Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/298/001-002	19.1.2007
17.1.2007	Lyrica	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/04/279/001-035	19.1.2007
17.1.2007	Advate	Baxter AG Industriestraße 67 A-1221 Wien	EU/1/03/271/001-004	19.1.2007
17.1.2007	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/001-002	19.1.2007
18.1.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	22.1.2007
18.1.2007	Avaglim	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/06/349/001-008	22.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
18.1.2007	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/126/001-018	22.1.2007
19.1.2007	Zerit	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/96/009/001-009	23.1.2007
24.1.2007	Stalevo	Orion Corporation Orionintie 1 FIN-02200 Espoo	EU/1/03/260/001-015	26.1.2007
24.1.2007	Paxene	Norton Healthcare Limited Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	EU/1/99/113/001-004	26.1.2007
24.1.2007	Comtess	Orion Corporation Orionintie 1 FIN-02200 Espoo	EU/1/98/082/001-003 EU/1/98/082/005	26.1.2007
24.1.2007	Fuzeon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/03/252/001-003	26.1.2007
24.1.2007	TRIZIVIR	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/156/002-003	26.1.2007
24.1.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	26.1.2007
24.1.2007	Fabrazyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/01/188/001-006	26.1.2007
24.1.2007	Tarceva	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/05/311/001-003	26.1.2007
24.1.2007	Avandamet	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/03/258/001-022	26.1.2007
24.1.2007	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/05/315/001	26.1.2007

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
24.1.2007	Nexavar	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/06/342/001	26.1.2007
24.1.2007	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United-Kingdom	EU/1/96/024/001-005 EU/1/96/024/007-008 EU/1/96/024/010	26.1.2007
25.1.2007	Evra	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/02/223/001-003	29.1.2007
25.1.2007	Epivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/96/015/001-005	29.1.2007
26.1.2007	Alimta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/290/001	30.1.2007
26.1.2007	Actos	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/00/150/001-024	30.1.2007
26.1.2007	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	30.1.2007
26.1.2007	Helixate Nex-Gen	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/00/144/001-003	30.1.2007
26.1.2007	TARGRETIN	Ligand Pharmaceuticals UK Ltd Innovis House 108 High Street Crawley West Sussex RH10 1BB United Kingdom	EU/1/01/178/001	30.1.2007
29.1.2007	KOGENATE Bayer	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/00/143/001-009	31.1.2007
31.1.2007	Avonex	Biogen Idec Ltd 5 Roxborough Way Foundation Park Maidenhead Berkshire SL6 3UD United Kindgom	EU/1/97/033/001-003	2.2.2007

— Erteilung einer Zulassung (Artikel 38 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates): Genehmigt

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	INN (internationaler Freiname)	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Darreichungsform	ATC-Code (anatomisch-therapeutisch-chemischer Code)	Datum der Mitteilung
9.1.2007	Cortavance	Hydrocortisoneaceponat	VIRBAC S.A. 1 ^{ère} Avenue 2065 m L.I.D F-06516 Carros	EU/2/06/069/001	Hautspray, Lösung	QD07AC	11.1.2007
11.1.2007	Yposane	Osateronacetat	VIRBAC S.A. 1 ^{ère} Avenue 2065 m L.I.D F-06516 Carros	EU/2/06/068/001-004	Tabletten	QG04CX	15.1.2007
15.1.2007	Meloxicam CEVA	Meloxicam	CEVA SANTE ANIMALE Z.I. la Ballastière F-33500 Libourne	EU/2/06/070/001-003	Suspension zum Eingeben	QM01AC06	18.1.2007

— Änderung einer Zulassung (Artikel 38 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates): Genehmigt

Datum der Entscheidung	Bezeichnung des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Registriernummer im Gemeinschaftsverzeichnis	Datum der Mitteilung
4.1.2007	Previcox	Merial 29, avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/04/045/001-006	9.1.2007
16.1.2007	Equilis StrepE	Intervet International B.V. Wim de Körperstraat 35 5831 AN Boxmeer Niederland	EU/2/04/043/001	18.1.2007
11.1.2007	Gonazon	Intervet International B.V. Wim de Körperstraat 35 5831 AN Boxmeer Niederland	EU/2/03/040/002	15.1.2007
16.1.2007	Profender	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/2/05/054/001-017	18.1.2007

Jeder Interessent erhält auf Anfrage den Beurteilungsbericht zu den betreffenden Arzneimitteln sowie die entsprechenden Entscheidungen. Anfragen sind an folgende Adresse zu richten:

Europäische Arzneimittel-Agentur
7, Westferry Circus, Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

**Verzeichnis der Entscheidungen der Gemeinschaft über die Zulassung von Arzneimitteln
1. Januar 2007 bis 31. Januar 2007**

(Entscheidungen gemäß Artikel 34 der Richtlinie 2001/83/EG ⁽¹⁾ bzw. Artikel 38 der Richtlinie 2001/82/EG ⁽²⁾)

(2007/C 39/10)

— Erteilung, Aufrechterhaltung oder Änderung einer Zulassung in einem Mitgliedstaat

Datum der Entscheidung	Bezeichnung(en) des Arzneimittels	Zulassungsinhaber	Betroffener Mitgliedstaat	Datum der Mitteilung
22.1.2007	Lucentis	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.	24.1.2007
24.1.2007	Ciprofloxacin Kabi	Siehe Anlage I	Siehe Anlage I	25.1.2007

⁽¹⁾ ABl. L 311 vom 28.11.2001, S. 67.

⁽²⁾ ABl. L 311 vom 28.11.2001, S. 1.

ANHANG I

VERZEICHNIS DER BEZEICHNUNGEN, DARREICHUNGSFORM(EN), STÄRKE(N), ART(EN) DER ANWENDUNG DES(DER) ARZNEIMITTEL(S), DES(DER) ANTRAGSTELLER(S), DES(DER) INHABER(S) DER GENEHMIGUNG FÜR DAS INVERKEHRBRINGEN IN DEN MITGLIEDSTAATEN

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Niederlande	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Niederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Niederlande	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Niederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Niederlande	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Niederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Österreich		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Österreich		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Österreich		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Belgien		Fresenius Kabi N.V. Molenberglei 7 B-2627 Schelle Tel.: (32-3) 880 50 24 Fax: (32-3) 880 28 88	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Belgien		Fresenius Kabi N.V. Molenberglei 7 B-2627 Schelle Tel.: (32-3) 880 50 24 Fax: (32-3) 880 28 88	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Zypern		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Zypern		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Zypern		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Tschechische Republik		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Niederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Tschechische Republik		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Niederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Tschechische Republik		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Deutschland		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Deutschland		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Deutschland		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Dänemark		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tlf. nr (46) 18 644 000 Fax nr (46) 18 644 013	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 2 mg/ ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Griechenland		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Griechenland		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Griechenland		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Spanien		Fresenius Kabi España S.A. c./ Marina 16-18, planta 17 E-08005 Barcelona Tel.: (0034-93) 225 65 80 Fax: (0034-93) 225 65 73	Ciprofloxacin Kabi 2 mg/ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Finnland		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tlf nr: 0046 18 644 000 Fax nr: 0046 18 644 013	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 2 mg/ ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Ungarn		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Ungarn		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Italien		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Italien		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Italien		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Polen		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Polen		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Polen		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Portugal		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-94-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Portugal		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-794-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Portugal		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-94-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Schweden		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tfn nr (46) 18 644 000 Fax nr (46) 18 644 013	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 2 mg/ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Slowakei		Fresenius Kabi Deutschland GmbH, D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml

Mitgliedstaat	Inhaber der Genehmigung für das Inverkehrbringen	Antragsteller	Name	Stärke	Darreichungsform	Art der Anwendung	Inhalt (Konzentration)
Slowakei		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
Slowakei		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml
Vereinigtes Königreich		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	100 mg/50 ml
Vereinigtes Königreich		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	200 mg/100 ml
UK		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, Infusionslösung	2 mg/ml	Infusionslösung	zur intravenösen Anwendung	400 mg/200 ml

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

Veröffentlichung der Entscheidungen der Mitgliedstaaten über die Erteilung oder den Widerruf von Betriebsgenehmigungen nach Artikel 13 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2407/92 über die Erteilung von Betriebsgenehmigungen an Luftfahrtunternehmen ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/11)

DEUTSCHLAND

Erteilte Betriebsgenehmigungen*Kategorie B: Betriebsgenehmigungen mit der in Artikel 5 Absatz (7)a) der Verordnung Nr. 2407/92 vorgesehenen Beschränkung*

Name des Luftfahrtunternehmens	Anschrift des Luftfahrtunternehmens	Berechtigt zur Beförderung von	Entscheidung rechtswirksam seit
Air Hamburg Luftverkehrsgesellschaft mbH	Kleine Bahnstr. 8 D-22525 Hamburg	Fluggästen, Post, Fracht	13.12.2006
DVS Deutsche Verkehrsfliegerschule GmbH	Flugplatz D-63329 Egelsbach	Fluggästen, Post, Fracht	31.1.2007

Widerrufene Betriebsgenehmigungen*Kategorie A: Betriebsgenehmigungen ohne die in Artikel 5 Absatz (7)a) der Verordnung Nr. 2407/92 vorgesehene Beschränkung*

Name des Luftfahrtunternehmens	Anschrift des Luftfahrtunternehmens	Berechtigt zur Beförderung von	Entscheidung rechtswirksam seit
Lufthansa Flight Training GmbH	Airporting Tor 24 D-60549 Frankfurt/Main	Fluggästen, Post, Fracht	22.12.2006
Antares Airtransport Maintenance und Service AG	Friedenstr. 113 D-02929 Rothenburg/Oberlausitz	Fluggästen, Post, Fracht	31.1.2007

Kategorie B: Betriebsgenehmigungen mit der in Artikel 5 Absatz (7)a) der Verordnung Nr. 2407/92 vorgesehenen Beschränkung

Name des Luftfahrtunternehmens	Anschrift des Luftfahrtunternehmens	Berechtigt zur Beförderung von	Entscheidung rechtswirksam seit
Helicopter Medical Services	Flugplatz D-63329 Egelsbach	Fluggästen, Post, Fracht	21.12.2006

⁽¹⁾ ABI. Nr. L 240 vom 24.8.1992, s. 1.⁽²⁾ Mitgeteilt der Europäischen Kommission vor 31.8.2005

V

(Bekanntmachungen)

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER GEMEINSAMEN
HANDELSPOLITIK

KOMMISSION

Bekanntmachung über die Einleitung einer teilweisen Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen betreffend die Einfuhren kornorientierter flachgewalzter Erzeugnisse aus Silicium-Elektrostahl (GOES) mit Ursprung in Russland

(2007/C 39/12)

Die Kommission hat beschlossen, von sich aus eine teilweise Interimsüberprüfung gemäß Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 384/96 des Rates über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern⁽¹⁾ (nachstehend „Grundverordnung“ genannt) einzuleiten. Die Überprüfung beschränkt sich auf die Untersuchung der Dumpingspanne für die beiden russischen ausführenden Hersteller Novolipetsk Iron & Steel Corporation (NLMK) und Viz Stal.

1. Ware

Gegenstand der Überprüfung sind kornorientierte flachgewalzte Erzeugnisse aus Silicium-Elektrostahl mit Ursprung in Russland (nachstehend „betroffene Ware“ genannt), die derzeit den KN-Codes 7225 11 00 und 7226 11 00 zugeordnet werden. Die KN-Codes werden nur informationshalber angegeben.

2. Geltende Maßnahmen

Bei den derzeit geltenden Maßnahmen handelt es sich um einen endgültigen Antidumpingzoll, der mit der Verordnung (EG) Nr. 1371/2005 des Rates⁽²⁾ auf die Einfuhren kornorientierter flachgewalzter Erzeugnisse aus Silicium-Elektrostahl mit Ursprung in Russland eingeführt wurde. Die Kommission nahm mit ihrem Beschluss 2005/622/EG vom 5. August 2005⁽³⁾ das Verpflichtungsangebot der Novolipetsk Iron & Steel Corporation an. Folglich unterliegen Einfuhren der betroffenen Ware von diesem Unternehmen gemäß Artikel 2 der Verordnung (EG) Nr. 1371/2005 nicht dem endgültigen Antidumpingzoll.

3. Gründe für die Überprüfung

Der Kommission wurde mitgeteilt, dass NLMK das Unternehmen Viz Stal zu 100 % übernommen hat. Außerdem wurden Nach-

weise über Produktion, Absatz und Vertrieb der betroffenen Ware im Rahmen der neuen Unternehmensstruktur vorgelegt. Diesen Nachweisen zufolge scheinen sich die Umstände, die zur Einführung der Maßnahmen geführt hatten, dauerhaft geändert zu haben.

Die Nachweise belegen außerdem, dass sich die Dumpingspanne gegenüber der für die derzeit geltenden Maßnahmen ermittelten Spanne unter der neuen Unternehmensstruktur erheblich geändert haben dürfte.

Aus diesen Gründen sind die geltenden unternehmensspezifischen Zölle für NLMK und Viz Stal nicht mehr angemessen, wobei derzeit für Einfuhren von NLMK aus den unter Nummer 2 genannten Gründen keine Zölle erhoben werden. Daher sollte die Kommission von Amts wegen eine Überprüfung einleiten und für das neue Unternehmen eine einzige Maßnahme festlegen.

4. Verfahren der Dumpingfeststellung**a) Allgemeines**

Die Kommission kam nach Anhörung des Beratenden Ausschusses zu dem Schluss, dass genügend Beweise vorliegen, um die Einleitung einer teilweisen Interimsüberprüfung zu rechtfertigen, und leitet eine Überprüfung gemäß Artikel 11 Absatz 3 der Grundverordnung ein.

Im Rahmen dieser Untersuchung soll festgestellt werden, ob die derzeit für NLMK und Viz Stal geltenden Maßnahmen aufrechterhalten, außer Kraft gesetzt oder geändert werden müssen. Dies wird anhand von Informationen beurteilt, die im Zuge der Untersuchung, welche zur Einführung der geltenden Maßnahmen führte, erhoben wurden.

⁽¹⁾ ABl. L 56 vom 6.3.1996, S. 1. Zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2117/2005 (ABl. L 340 vom 23.12.2005, S. 17).

⁽²⁾ ABl. L 223 vom 27.8.2005, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 223 vom 27.8.2005, S. 42.

Wird festgestellt, dass die Maßnahmen für die beiden Unternehmen unter der neuen Unternehmensstruktur, die Gegenstand dieser Überprüfung sind, außer Kraft gesetzt oder geändert werden sollten, kann eine Änderung des Zollsatzes, der derzeit gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1371/2005 des Rates auf die Einfuhren der betroffenen Ware durch andere ausführende Hersteller erhoben wird, erforderlich werden.

b) Einholung von Informationen und Anhörungen

Alle interessierten Parteien werden aufgefordert, ihren Standpunkt unter Vorlage sachdienlicher Auskünfte und Beweise schriftlich darzulegen. Diese Informationen müssen zusammen mit den entsprechenden Nachweisen innerhalb der unter Nummer 6 Buchstabe a gesetzten Frist bei der Kommission eingehen.

Die Kommission kann die interessierten Parteien außerdem hören, sofern die Parteien dies beantragen und nachweisen, dass besondere Gründe für ihre Anhörung sprechen. Dieser Antrag ist innerhalb der unter Nummer 6 Buchstabe b gesetzten Frist zu stellen.

5. Fristen

a) Kontaktaufnahme sowie Übermittlung sonstiger Informationen durch die Parteien

Sofern nichts anderes bestimmt ist, müssen alle interessierten Parteien innerhalb von 40 Tagen nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union* mit der Kommission Kontakt aufnehmen, ihren Standpunkt darlegen und sachdienliche Informationen übermitteln, wenn diese Angaben bei der Untersuchung berücksichtigt werden sollen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Wahrnehmung der meisten in der Grundverordnung verankerten Verfahrensrechte voraussetzt, dass sich die betreffende Partei innerhalb der vorgenannten Frist selbst meldet.

b) Anhörungen

Innerhalb derselben Frist von 40 Tagen können die interessierten Parteien auch einen Antrag auf Anhörung durch die Kommission stellen.

6. Schriftliche Stellungnahmen und Schriftwechsel

Alle Stellungnahmen und Anträge interessierter Parteien sind schriftlich einzureichen (jedoch nicht in elektronischer Form, es sei denn, dies wäre ausdrücklich zugelassen); darin sind der Name, die Anschrift, die E-Mail-Adresse, die Telefon- und die Faxnummer der interessierten Partei anzugeben. Alle Unterlagen, einschließlich der in dieser Bekanntmachung angeforderten Informationen, sowie alle Schreiben, die die interessierten Parteien auf vertraulicher Basis übermitteln, müssen den Vermerk „Zur eingeschränkten Verwendung“ tragen⁽¹⁾; außerdem müssen gemäß Artikel 19 Absatz 2 der Grundverordnung entsprechende nichtvertrauliche Zusammenfassungen vorgelegt werden, die den Vermerk „Zur Einsichtnahme durch interessierte Parteien“ tragen.

Anschrift der Kommission:

Europäische Kommission

Generaldirektion Handel

Direktion B

Büro: J-79 5/16

B-1049 Brüssel

Fax: (32-2) 295 65 05

7. Mangelnde Bereitschaft zur Mitarbeit

Wenn interessierte Parteien den Zugang zu den erforderlichen Informationen verweigern oder sie nicht innerhalb der vorgesehenen Fristen übermitteln oder die Untersuchung erheblich behindern, können gemäß Artikel 18 der Grundverordnung positive oder negative Feststellungen auf der Grundlage der verfügbaren Fakten getroffen werden.

Wird festgestellt, dass eine interessierte Partei unwahre oder irreführende Informationen vorgelegt hat, so werden diese Informationen nicht berücksichtigt; in diesem Fall können gemäß Artikel 18 der Grundverordnung die verfügbaren Fakten zugrunde gelegt werden. Arbeitet eine interessierte Partei nicht oder nur zum Teil mit und werden deshalb die verfügbaren Fakten zugrunde gelegt, so kann dies zu einem Ergebnis führen, das für diese Partei weniger günstig ist, als wenn sie mitgearbeitet hätte.

8. Zeitplan für die Untersuchung

Gemäß Artikel 6 Absatz 9 der Grundverordnung ist die Untersuchung innerhalb von 15 Monaten nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im *Amtsblatt der Europäischen Union* abzuschließen.

⁽¹⁾ Unterlagen mit diesem Vermerk sind nur für den internen Gebrauch bestimmt. Sie sind gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission (ABl. L 145 vom 31.5.2001, S. 43) geschützt und werden gemäß Artikel 19 der Grundverordnung und Artikel 6 des WTO-Übereinkommens zur Durchführung des Artikels VI des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (Antidumping-Übereinkommen) vertraulich behandelt.

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER WETTBEWERBSPOLITIK

KOMMISSION

Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses

(Sache COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/13)

1. Am 15. Februar 2007 ist die Anmeldung eines Zusammenschlussvorhabens gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ⁽¹⁾ bei der Kommission eingegangen. Danach ist Folgendes beabsichtigt: Die Unternehmen Scholz AG („Scholz“, Deutschland) und voestalpine AG („voestalpine“, Österreich) erwerben gemäß Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung gemeinsame Kontrolle über das neu zugründende Gemeinschaftsunternehmen Scholz Austria GmbH („Scholz Austria“, Österreich) durch Kauf von Anteilsrechten.

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

- Scholz: Sammlung, Aufbereitung und Handel von Metallschrott;
- voestalpine: Herstellung und Verarbeitung von Stahlprodukten;
- Scholz Austria: Sammlung, Aufbereitung und Handel von Metallschrott.

3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass die angemeldete Transaktion unter die Verordnung (EG) Nr. 139/2004 fällt. Ihre endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich allerdings vor.

4. Alle interessierten Unternehmen oder Personen können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens zehn Tage nach dem Datum dieser Veröffentlichung eingehen. Sie können der Kommission durch Fax ([32-2] 296 43 01 oder 296 72 44) oder auf dem Postweg, unter Angabe des Aktenzeichens COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria an folgende Anschrift übermittelt werden:

Europäische Kommission
Generaldirektion Wettbewerb
Kanzlei Fusionskontrolle
J-70
B-1049 Brüssel

(¹) ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses
(Sache COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska)**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2007/C 39/14)

1. Am 16. Februar 2007 ist die Anmeldung eines Zusammenschlussvorhabens gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates ⁽¹⁾ bei der Kommission eingegangen. Danach ist Folgendes beabsichtigt: Das Unternehmen Carrefour Nederland BV („Carrefour Nederland“, Niederlande), das der Gruppe Carrefour („Carrefour“, Frankreich) angehört, erwirbt im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung die Kontrolle über die Gesamtheit von dem Unternehmen Ahold Polska Sp. z o.o („Ahold Polska“, Polen) durch Aktienkauf.

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

— Carrefour: internationale Gruppe, tätig im Einzelhandel mit Nahrungsmitteln und Nicht-Nahrungsmitteln;

— Ahold Polska: Teil der Gruppe Ahold, tätig im Einzelhandel mit Nahrungsmitteln und Nicht-Nahrungsmitteln in Polen.

3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass die angemeldete Transaktion unter die Verordnung (EG) Nr. 139/2004 fällt. Ihre endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich allerdings vor.

4. Alle interessierten Unternehmen oder Personen können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens zehn Tage nach dem Datum dieser Veröffentlichung eingehen. Sie können der Kommission durch Fax ([32-2] 296 43 01 oder 296 72 44) oder auf dem Postweg, unter Angabe des Aktenzeichens COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska, an folgende Anschrift übermittelt werden:

Europäische Kommission
Generaldirektion Wettbewerb
Kanzlei Fusionskontrolle
J-70
B-1049 Brüssel

(¹) ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

HINWEIS

Am 23. Februar 2007 wird im *Amtsblatt der Europäischen Union* C 39 A der „Gemeinsame Sortenkatalog für landwirtschaftliche Pflanzenarten — 25. Gesamtausgabe“ erscheinen.

Die Abonnenten des *Amtsblatts* erhalten unentgeltlich die der Zahl und der/den Sprachfassung(en) ihrer Abonnements entsprechenden Exemplare. Sie werden gebeten, den unten stehenden Bestellschein ordnungsgemäß ausgefüllt und mit ihrer „Matrikelnummer“ (dem Code, der links auf jedem Etikett erscheint und mit O/..... beginnt) versehen zurückzusenden. Die kostenlose Bereitstellung des *Amtsblatts* wird während eines Jahres ab dem jeweiligen Erscheinungsdatum gewährleistet.

Nichtabonnenten können dieses *Amtsblatt* kostenpflichtig bei einem unserer Vertriebsbüros beziehen (http://publications.europa.eu/others/sales_agents_de.html).

Das *Amtsblatt* kann ebenso wie sämtliche anderen *Amtsblätter* (L, C, C A, C E) kostenlos über die Internet-Site <http://eur-lex.europa.eu> abgefragt werden.

BESTELLSCHEIN

**Amt für amtliche Veröffentlichungen
der Europäischen Gemeinschaften**

Abonentendienst
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Fax (352) 29 29-42752

Meine Matrikelnummer lautet: O/.....

Bitte schicken Sie mir ... kostenlose(s) Exemplar(e) des **Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften C 39 A/2007**, zu dessen/deren Bezug ich durch mein(e) Abonnement(s) berechtigt bin.

Name:

Anschrift:

.....

Datum: Unterschrift: